

文

艺

用

语

辞

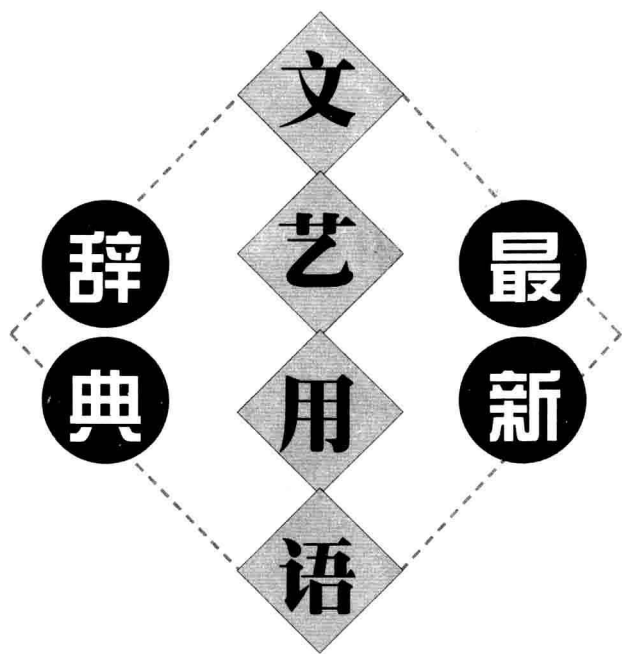
典

最

新

晋学新 穆丽琴 王廷凯 罗国忠 编

四川人民出版社



晋学新 穆丽琴 王廷凯 罗国忠 编

四川人民出版社

(川)新登字 001 号

特约编辑：陈建军
责任编辑：蔡济生
封面设计：邹小工
技术设计：杨 潮

最新文艺用语辞典

晋学新 穆丽琴 王廷凯 罗国忠 编

四川人民出版社出版发行（成都盐道街3号）

新华书店经销

四川省自然资源研究所印刷厂印刷

开本 850mm×1168mm 1/32 印张 10.5 插页 4 字数 250 千

1999 年 9 月第 1 版 1999 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 7—220—04668—5 / Z·247 印数：1—5000 册

定价：16.00 元

编者前言

随着改革开放的深入，我国的文学艺术领域呈现出“百花齐放，百家争鸣”，“洋为中用，古为今用”的局面，国外的各种文学艺术思潮不同程度地出现在我们的文学艺术创作中。为了帮助读者和文学艺术创作者更好地理解西方的一些文学艺术用语，我们几位编者利用教学之余编写了这本《最新文艺用语辞典》。本辞典在编写过程中参考了日本近几年出版的有关书籍和一些报刊杂志，一些辞条的译名及外国人名、地名等则参考了《中国大百科全书》（外国文学 1、2 卷）等。所选辞条主要以外国文学艺术用语为主，兼收了一些与文学艺术相关的辞条，如“精神病理”、“精神分析”、“神经症”等，共收词目 546 条。有关中国文学艺术方面的词目没有列入本辞典的编选范围。在选收西方文学艺术用语的同时，我们着重选编了一些日本文学艺术方面的词语，以弥补国内在这方面的或缺。比如，“百人一首”、“第三代新人”、“红露时代”、“无赖派文学”、“原爆文学”以及带有日本现代文化特征的“卡拉 OK”等。对于西方文学艺术用语，我们都尽量标出其原文，并对该辞条的语源、派生、发展及使用范围作了较详细的阐述。对于一些文艺思潮的评介也都尽可能做到客观和公正。但因编者水平有限，加之编者都是在繁忙的教学之余从事这项工作的，难免有错误和疏漏之处，敬请同行和读者指教。

本辞典在编写过程中，得到了四川外语学院科研处的大力支持

持，并获得四川省教委哲学社会科学青年科研基金的资助。另外，有关原苏联文学艺术方面的一些辞条还得到四川外语学院俄语教授周成堰老师的指教，在此一并表示深深的谢意。

编 者

一九九九年九月于渝州歌乐山下

凡 例

一、本辞典以文艺用语为主，并兼收了与文艺相关的一些用语。释文在努力做到言简意赅的基础上，对其起源和发展以及现在的基本含义均进行了阐述，以便使用者能确切地理解词义。

二、释文力求使用规范化的现代汉语。

三、所收辞条大部分是西方文学艺术中常见的词语，也适当收入了一些日本文学艺术中的用语。大部分辞条都在条目后的括号内标出了原文。英→英语、法→法语、德→德语、俄→俄语、希→希腊语、拉→拉丁语，日本的一些文学艺术用语因大都使用汉字，有些已经是中日两国通用的词语，所以就照原词收入。

四、辞条按汉语拼音的顺序编排。

五、释文中出现的外国人名、地名及作品名的译名等参照了《中国大百科全书》（外国文学 1、2 卷）和《日汉世界地名译名词典》（新华出版社）的译名。

六、释文中人名后的括号内生卒年不详者以“？”表示，健在者均不注明。

目 录

(按拼音顺序排列)

A

- 阿波罗型和狄奥尼索斯型 … (1)
- 阿卡迪亚 … (1)
- 爱欲主义 … (2)
- 安乐死 … (2)
- 奥姆尼巴士 (选集) … (3)
- 表现 … (12)
- 表现主义 … (13)
- 标准版本 … (14)
- 变形 … (14)
- 彼得潘综合症 … (14)
- 比较文学 … (15)
- 比较神话学 … (16)
- 波希米亚性格 … (17)
- 不可知论 … (17)
- 不伦 … (18)

B

- 巴洛克风格 … (5)
- 百老汇 … (5)
- 百科全书 … (6)
- 百人一首 … (7)
- 报告文学 … (7)
- 半兽主义 … (8)
- 贝尔主义 … (8)
- 悲怆 … (9)
- 悲歌 … (9)
- 悲观主义 … (10)
- 悲剧 … (10)
- 悲喜剧 … (11)

C

- 裁决批评 … (20)
- 常同症 … (20)
- 长篇小说 … (20)
- 超人主义 … (22)
- 超现实主义 … (22)
- 沉默 … (23)
- 传统 … (24)
- 传统主义 … (24)
- 丑角 … (25)

慈善堂	(25)	地母神	(43)
纯粹诗	(26)	短篇小说	(44)
催眠	(26)	短诗	(44)
存在主义	(27)	断叙法	(45)
存在主义文学	(28)	都市	(45)
错觉	(29)	独白剧	(46)
从上而下的美学和从下而		独创	(46)
上的美学	(29)	独立派	(47)
抽象作用	(30)	独角戏	(47)
		多元论	(47)
		东方趣味	(48)
D			
大乘	(31)		
大河小说	(31)		
大量消费文化	(32)		
大陆浮动说	(32)		
大众文化	(33)		
达达主义	(33)		
答尔丢夫型	(34)		
耽美派	(35)		
耽美主义	(36)		
当为	(37)		
倒叙	(37)		
电视语言	(38)		
电影诗	(39)		
抵抗文学	(39)		
定型诗	(40)		
第三帝国	(40)		
第三新人	(41)		
第三语言	(42)		
第四阶级	(42)		
第七艺术	(43)		
		E	
		恶魔主义	(49)
		厄洛斯	(49)
		二十世纪文学	(50)
		F	
		反道德主义	(52)
		反话	(52)
		反愤	(53)
		反历史主义的文学	(53)
		反自然主义	(54)
		反战运动	(54)
		泛神论	(55)
		法西斯主义	(56)
		法西斯主义与文学	(56)
		费边主义	(57)
		讽刺	(58)
		风俗小说	(58)
		分析美学	(59)

概念	(66)
感动	(67)
感觉	(67)
感觉主义	(67)
感情净化	(68)
感情移入	(69)
感伤主义	(70)
感性	(70)
高峰派	(71)
个人主义	(71)
个性	(72)
公式主义	(73)
公用语	(73)
共产国际	(74)
工匠诗人	(74)
功利主义	(75)
古典	(75)
古典的	(76)
古典主义	(76)

哈姆雷特型	(84)
汉俳	(84)
寒冷的时代	(85)
豪华剧	(85)
黑色幽默	(85)
合理主义	(86)
合目的性	(86)
红露时代	(87)
滑稽戏	(87)
黄金分割	(88)
荒唐剧	(89)
荒原派	(89)
怀疑主义	(90)
环境艺术	(90)
幻觉	(91)
幻想	(91)
换喻	(92)

- 回忆录 (92) 局外人 (109)
 倦怠 (109)
 军记物语 (109)
- J**
- 家庭故事剧 (93)
 假象 (93)
 价值 (94)
 箴言 (94)
 箴言文学 (95)
 教条 (95)
 教养小说 (95)
 机械艺术 (96)
 机械装置之神 (96)
 机智 (97)
 急进主义 (97)
 技巧派 (98)
 极权主义 (98)
 基督教文学 (99)
 即兴诗 (99)
 结构主义 (100)
 芥川奖 (100)
 界限状态 (101)
 吉利支丹文学 (101)
 解释学 (102)
 接受美学 (102)
 近代剧 (104)
 近代美术 (105)
 精神 (105)
 精神病理 (106)
 精神分析 (107)
 惊险小说 (108)
 具象 (108)
- K**
- 卡拉 OK (111)
 开拓精神 (111)
 客观报道 (112)
 客观的相关物 (112)
 客观主义 (113)
 客体 (113)
 科隆泰主义 (113)
 科学的批评 (114)
 口传歌 (114)
 口传文艺 (115)
 垮掉的一代 (115)
 狂飚突进 (116)
- L**
- 拉斐尔前派 (117)
 浪漫故事 (117)
 浪漫主义 (118)
 朗诵剧 (119)
 朗读剧本 (119)
 蓝林派 (120)
 恋父情绪 (120)
 恋母情绪 (121)
 恋尸癖 (121)
 乐观主义 (121)
 力本说 (122)
 理想主义 (122)

- 立体派 (122) 诺查丹玛斯 (138)
 礼仪 (123) 内向性、外向性 (139)
 灵感 (123) 拟古主义 (139)
 灵魂音乐 (123) 拟人法 (140)
 流行语 (124) 拟古典主义 (140)
 流浪汉冒险小说 (125) 匿名性 (140)
 流亡文学 (125) 匿名评论 (141)
 类比 (126) 匿名报道主义 (141)
 类同代理物 (126) 女权主义的文学批评 (142)
 诺贝尔文学奖 (143)

M

- 卖春 (127)
 漫画 (127)
 美的范畴 (128)
 美国主义 (128)
 民粹主义者 (129)
 蒙太奇 (129)
 迷宫 (130)
 民俗学 (131)
 命运悲剧 (132)
 迷惘的一代 (132)
 摹仿 (133)
 模拟实验 (133)
 末世学 (133)
 模特儿 (134)

N

- 纳粹文学 (136)
 纳粹主义 (136)
 难民 (137)
 男女差别主义 (138)

O

- 偶象破坏 (145)

P

- 拼贴 (146)
 平民主义 (146)
 平装本 (147)
 批判斯大林 (147)
 批评的途径 (148)
 普立策奖 (149)
 朴素实在论 (149)
 PF (150)

Q

- 期待视角 (151)
 启示文学 (151)
 启蒙思潮 (152)
 气质 (152)
 前期自然主义 (153)
 前卫 (154)

前言	(154)	社会语言学	(170)
窃视文化	(154)	神话	(170)
轻薄短小	(155)	神经症	(171)
青年德意志派	(156)	神秘学	(171)
情报操纵	(156)	神秘主义	(172)
情结	(157)	神智学	(172)
情节	(157)	绅士传统	(173)
情节剧	(158)	深层结构	(173)
情绪	(159)	深层心理学	(174)
情趣	(159)	升华	(174)
清教主义	(160)	声喻法	(175)
犬儒主义	(161)	生成修辞学	(176)
群集心理	(161)	生活派	(176)
趣味主义	(161)	生活记录	(177)
倾向文学	(162)	生产文学	(177)

R

软文学	(163)	生命冲动	(178)
人道主义	(163)	生物进化论	(178)
人格	(163)	圣灵	(179)
人类学	(164)	诗	(179)
日本战后派	(164)	诗的自由	(180)
日本作家协会	(165)	诗剧	(181)
		诗学	(182)
		时代划分	(183)
		时代精神	(183)
		时间	(184)
		时间艺术	(185)
		实验小说	(185)
		实在论	(186)
		实证主义	(187)
		世纪末	(187)
		世界文学	(188)

S

萨满教	(167)
萨宁主义	(167)
散文诗	(167)
三一律	(168)
色情文学	(169)
沙龙文学	(169)

文体	(220)	象征	(238)
文献学	(221)	象征语言	(239)
文学奖	(221)	象征行动	(239)
文学形式	(222)	象征主义	(240)
文艺复兴	(222)	写实主义	(240)
文艺思潮	(223)	歇斯底里	(241)
文艺学	(224)	熙德之歌	(241)
无冲突论	(226)	细部	(242)
无定形派	(227)	希伯来精神	(242)
无赖派文学	(227)	希腊文化	(243)
无韵诗	(229)	戏剧化	(243)
无政府主义	(229)	戏剧学	(244)
无政府工团主义	(229)	喜剧	(244)
舞台提示	(230)	嬉皮	(245)
物恋	(230)	心理描写	(246)
悟性	(230)	心理小说	(246)
我思故我在	(231)	心灵感应	(247)
		心灵学	(247)
		新精神运动	(248)
		新即物主义	(249)
		新浪潮	(249)
		新浪漫主义	(249)
		新写实主义	(250)
		新艺术	(250)
		性别歧视	(251)
		性格	(251)
		性格批评	(252)
		性学	(252)
		兴趣	(253)
		形而上诗	(253)
		形式	(254)
小品文	(232)		
小杂志	(232)		
小资产阶级文学	(233)		
现代主义	(233)		
现实	(234)		
现象	(235)		
现象学	(235)		
先验的	(236)		
先验论	(236)		
享乐主义	(236)		
乡土文学	(237)		
象牙之塔	(237)		

X

形式美	(254)	艺术起源论	(270)
形式原理	(255)	艺术学	(271)
形式主义文学论	(255)	艺术至上主义	(272)
形象	(256)	意识	(273)
形象思维	(256)	意识流	(273)
羞耻的文化	(257)	意象主义	(274)
修辞学	(257)	意志	(274)
雄辩术	(258)	印象	(275)
虚构	(258)	印象派	(276)
虚幻的美	(258)	印象批评	(276)
虚无主义	(259)	英国民间口头儿歌	(277)
叙事诗	(259)	音乐喜剧	(277)
叙事文艺	(260)	隐私	(277)
悬念	(261)	隐喻	(279)
漩涡派	(261)	幽默	(279)
炫学	(262)	幽默文学	(280)
选择描写	(262)	有闲人	(280)

Y

亚当语	(263)	语言规范	(281)
亚非作家会议	(263)	语言美学	(281)
厌世	(263)	语言战争	(282)
野兽主义	(264)	寓言	(283)
异国情调	(265)	寓意	(283)
异教	(265)	宇宙	(284)
易卜生主义	(266)	原爆文学	(285)
一时快乐主义	(266)	原型批评	(285)
一元论	(266)	原罪	(286)
一元描写	(267)	韵律	(287)
艺术	(267)		
艺术美	(268)		

Z

杂种文化	(288)
再生艺术	(288)

赞美歌	(289)	装饰艺术	(305)
躁病	(289)	资产阶级现实主义	(306)
战功诗	(290)	自白文学	(307)
战后神话	(290)	自闭症	(307)
战后派	(291)	自动记述	(307)
战后文学	(291)	自动现象	(308)
战争文学	(292)	自杀	(308)
战争责任	(293)	自律性	(309)
哲学	(294)	自然感情	(309)
正剧	(294)	自然回归	(310)
直观	(295)	自然主义	(310)
直木奖	(295)	自慰型商品秩序	(311)
直喻法	(296)	自我疏远	(311)
智能	(296)	自我陶醉的文化	(312)
治疗型的国家	(297)	自我陶醉症	(312)
知觉	(297)	自我主义	(313)
知识	(298)	自传	(313)
知识制造器	(298)	自传体小说	(314)
中世纪北欧传说	(298)	自由诗	(314)
中世纪法国吟游诗人	(299)	子文化	(315)
中篇小说	(299)	传记评论	(315)
主题	(300)	罪的文化	(316)
主题小说	(301)	追随者	(316)
主人公	(301)	综合艺术	(316)
主旋律	(302)	左拉主义	(317)
主知主义	(302)	作品	(317)
著作邻接权	(303)	作品的哲学	(318)
著作权	(303)	作者的权利	(318)
转向文学	(304)		

A

阿波罗型和狄奥尼索斯型（德 *der apollinische typus u. der dionysische typus*）

亦译为“日神”和“酒神”。这是尼采在研究希腊艺术时，把从根本上规定的艺术和艺术家的冲动分为“阿波罗型”和“狄奥尼索斯型”，至今仍然使用。前者以可以称作梦的幻想为本质，以幻象的透明安稳和个性化原理的支配为特征；后者以陶醉为本质，以激情、放纵、亢奋、解除个体化束缚为特征。作为艺术不能缺乏阿波罗的因素，但在艺术的诸形态中，造形美术、叙事文学属于前者；音乐、舞蹈、抒情诗属于后者。悲剧两者兼备，对话部分属于前者，合唱团属于后者。尼采认为，苏格拉底之后理性的乐观主义风靡一时，包含“狄奥尼索斯”的悲剧消失了，但由此而带来的近代的悲哀和如今又再次由于悲剧的复兴而终止。这两种类型的问题也是与尼采对近代文明的尖锐批评和危机意识的表现相关的概念。现在这两个概念一般多用于美学上，阿波罗指澄明、静谧的类型，狄奥尼索斯指忘我的、动态的类型。

（晋学新）

阿卡迪亚（希 *Arkadia*，英 *Arcadia*）

存在于古希腊伯罗奔尼撒的地名，意思是可以过朴素而满足的生活的地上乐园。意译为“理想之乡”或“世外桃源”。“阿卡迪亚”常被作为理想社会初期的模型。在17世纪末的意大利曾出现过厌恶华美，把自然而质朴的生活作为信条的“阿卡迪亚”学会。现在这个词常作为颓废的都市生活的对立概念而使用。

· 1 ·